



**Zmluva o úvere č. 1003/CC/23**  
(ďalej „Úverová zmluva“)

uzatvorená medzi zmluvnými stranami:

**Slovenská sporiteľňa, a. s.**

Tomášikova 48, 832 37 Bratislava, IČO: 00151653  
zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III,  
Odd. Sa, vložka č. 601/B  
(ďalej „Banka“)

a

Obchodné meno: **Obec Arnutovce**  
Adresa sídla: Arnutovce 64  
IČO: 00 328 928  
(ďalej „Dlžník“)

**I. Základné podmienky**

1. Predmetom tejto Úverovej zmluvy je poskytnutie Úveru Bankou Dlžníkovi v sume, mene a za podmienok dohodnutých v tejto Úverovej zmluve, a to až do výšky Úverového rámca. Dlžník je povinný za podmienok dohodnutých v Úverovej zmluve splatiť poskytnutý Úver, platiť Príslušenstvo a Poplatky a plniť ďalšie podmienky dohodnuté v Úverovej zmluve.
2. Základné podmienky:

**2.1. Úverový rámec:**

výška: **180.000,- EUR** z toho Nezáväzná časť úverového rámca vo výške:  
**180.000,- EUR**

Deň konečnej splatnosti úverového rámca: **31.12.2033**  
pravidlo určenia splatnosti Úverovej pohľadávky splatnosť aj v deň, ktorý nie je Obchodným dňom

Účet pre splácanie: **SK91 0900 0000 0052 0796 1151**

Spôsob čerpania úverového rámca: Splátkový úver č. 1 z Nezáväznej časti úverového rámca

**2.2. Splátkový úver č. 1 z Nezáväznej časti úverového rámca:**

**Poskytnutie:**  
výška: **180.000,- EUR**

spôsob poskytnutia: **jednorazovo**

účet pre poskytnutie Splátkového úveru: **SK91 0900 0000 0052 0796 1151**

Lehota na čerpanie: **do 30.12.2023**



11178827

**Účel:** Financovanie kapitálových výdavkov Džníka

**Úročenie:**

typ a výška Úrokovej sadzby:

premenná:

**Počas Lehoty na čerpanie:**

Referenčná sadzba: 12M EURIBOR + marža **0,57% p.a.**

**Po uplynutí Lehoty na čerpanie:**

Referenčná sadzba: 12M EURIBOR + marža **0,57% p.a.**

Úrokové obdobie:

**Počas Lehoty na čerpanie:**

1 mesiac, a to kalendárne mesiace

**Po uplynutí Lehoty na čerpanie:**

1 mesiac, a to kalendárne mesiace

Obdobie úrokovej sadzby:

12 mesiacov, a to kalendárne mesiace

**Splácanie:**

deň konečnej splatnosti

Splátkového úveru:

**31.12.2033**

výška splátky istiny:

**1.500,- EUR**

splatnosť prvej splátky istiny:

**31.01.2024**

periodicita splátok istiny:

mesačne

splatnosť splátok istiny:

k poslednému dňu v kalendárnom mesiaci

spôsob splácania:

odpísaním z Účtu pre splácanie

3. Úroky z omeškania sú pri každom poskytnutom Úvere pod Úverovým rámcom vo výške Úrokovej sadzby zvýšenej o 10 % p. a.
4. Džník platí Banke nasledovné Poplatky

Druh poplatku	Výška poplatku
Spracovateľský poplatok	250,- EUR
Poplatok za monitoring Splátkového úveru	125,- EUR / ročne
Závazková provízia zo Splátkového úveru	neuplatňuje sa
Poplatok za správu úveru	5,- EUR /mesačne
Predčasné splatenie úveru, resp. jeho časti	neuplatňuje sa v prípade splatenia Úveru alebo jeho časti z vlastných zdrojov, v ostatných prípadoch v zmysle Sadzobníka
Ostatné Poplatky v zmysle Sadzobníka	

5. Údaje uvedené v Základných podmienkach sú platné ku dňu uzatvorenia Úverovej zmluvy, ich zmena sa riadi Úverovou zmluvou, POP a VOP.



11178827

## II. Podmienky čerpania a osobitné ustanovenia

### 1. Podmienky čerpania sú:

#### 1.1. Dlžník predložil Banke:

- a) písomné potvrdenie Centrálného registra zmlúv vedenom Úradom vlády SR o zverejnení Úverovej zmluvy a Zabezpečovacích zmlúv s ich prílohami a súčasťami alebo v Obchodnom vestníku, a to podľa toho, akým spôsobom je v zmysle právnych predpisov Dlžník povinný zmluvy zverejňovať
- b) právoplatné rozhodnutie obecného zastupiteľstva ako Dlžníka o schválení kapitálovej investície, ktorá má byť financovaná z poskytnutého Úveru;
- c) právoplatné rozhodnutie obecného zastupiteľstva ako Dlžníka, ktorým bolo schválené prijatie návratného financovania vo výške 180.000,-- EUR,
- d) vyjadrenie hlavného kontrolóra Dlžníka o plnení pravidiel pre používanie návratných zdrojov financovania v zmysle zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy po zohľadnení Úveru;
- e) platne uzatvorenú a účinnú zmluvu akceptovateľnú pre Banku, predmetom ktorej je financovanie kapitálovej investície schválenej právoplatným rozhodnutím obecného zastupiteľstva samosprávneho kraja ako Dlžníka, uzatvorenú medzi Dlžníkom a schváleným dodávateľom;

#### 1.2. nehrozí, nenastal alebo netrvá Prípád porušenia, a

#### 1.3. nebol urobený úkon smerujúci k výpovedi alebo odstúpeniu od Úverovej zmluvy, a

#### 1.4. Dlžník uhradil Spracovateľský poplatok.

### 2. Dlžník sa zaväzuje plniť aj nasledovné Povinnosti:

#### 2.1. zasielať Banke účtovné výkazy v elektronickej forme v zmysle opatrenia MFSR, ktorým sa ustanovuje rozsah, spôsob a termíny predkladania údajov na hodnotenie plnenia verejného rozpočtu štvrťročne do 30 dní po ukončení príslušného kalendárneho štvrťroka, a

#### 2.2. zasielať Banke účtovné výkazy v elektronickej forme v zmysle opatrenia MFSR, ktorým sa ustanovuje rozsah, spôsob a termíny predkladania údajov na hodnotenie plnenia verejného rozpočtu ročne do 40 dní po ukončení príslušného kalendárneho roka, a

#### 2.3. predkladať Banke rozpočet a jeho zmeny po ich schválení zastupiteľstva Dlžníka, vrátane 3-ročného rozpočtu, najneskôr do 30 dní od jeho schválenia v zastupiteľstve Dlžníka, a

#### 2.4. predkladať záverečný účet a správu audítora najneskôr do 30 dní od jeho schválenia, najneskôr však do 31.7. každého kalendárneho roka, a

#### 2.5. predložiť rozpočet na nasledujúci rok do 31.12., a

#### 2.6. ak to okolnosti prípadu nevyklučujú, všetky písomnosti zasielané na základe Úverovej zmluvy doručovať do Banky prostredníctvom služby Business24, a

#### 2.7. počas trvania Úverového vzťahu uskutočňovať svoj platobný styk (kreditné platby na účte Dlžníka bez platieb prijatých z iných účtov Dlžníka vedených v Banke) prostredníctvom svojich účtov, zriadených v Banke v rozsahu dohodnutom v Úverovej zmluve, minimálne však v rozsahu zodpovedajúcom úrovni zadlženosti Dlžníka voči Banke, a

#### 2.8. **najneskôr do 30.06.2024** Dlžník preukáže Banke Účel úveru, predloží tabuľku, v ktorej uvedie číslo faktúry, sumu a názov dodávateľa. Na požiadanie Banky predloží vybrané faktúry.

### 3. Na účely Úverovej zmluvy sa Členom skupiny dlžníka rozumie Garant, hospodársky spojené osoby a všetky osoby, ktoré sú v zmysle právnych predpisov:

#### a) ovládané Dlžníkom alebo sú ním zriadené alebo napojené na jeho rozpočet svojimi príjmami a výdavkami alebo príspevkom,

#### b) Dlžníka zriadili alebo ho ovládajú, alebo Dlžník je napojený na ich rozpočet svojimi príjmami a výdavkami alebo príspevkom, alebo

#### c) Sú spoločne s Dlžníkom zriadené alebo ovládané treťou osobou.



11178827

### III. Závěrečné ustanovenia

#### 1. Kontaktné údaje:

	<b>Banka</b>	<b>Dlžník</b>
korešpondenčná adresa:	Tomášikova 48, 832 37 Bratislava	Arnutovce 64, 05313 Arnutovce
e-mailová adresa:	nedorostova.alzbeta@slsp.sk	starostka@obecarnutovce.sk, arnutovce@gmail.com
kontaktná osoba a jej kontakty:	meno: Ing. Alžbeta Nedorostová tel: +421 52 7122 207 mobil: +421 910 880 411 fax: - e-mail: nedorostova.alzbeta@slsp.sk	meno: Mgr. Zuzana Toporcerová tel: - mobil: +421 907976 469 fax: - e-mail: starostka@obecarnutovce.sk, arnutovce@gmail.com

Pre účely podania Žiadosti o čerpanie a Pokynov s tým súvisiacich môže Dlžník využiť technické zariadenia, a to fax alebo e-mail. Dlžník preukáže svoju totožnosť:

- identifikačným číslom, ktorým je IČO Dlžníka,
  - autentifikačným údajom, ktorým je podpis Dlžníka na Žiadosti o čerpanie, ktorý sa zhoduje s podpisom Dlžníka uvedenom v Úverovej zmluve alebo v plnomocenstve,
  - skutočnosťou, že Dlžník použil na zaslanie Žiadosti o čerpanie kontaktné miesta Dlžníka a Banky uvedené v tomto bode.
2. Dlžník vyhlasuje, že sa oboznámil so súčasťami Úverovej zmluvy, ktorými sú:
- Všeobecné obchodné podmienky Slovenskej sporiteľne, a.s., s účinnosťou od 1.1.2015 (ďalej „VOP“),
  - Produktové obchodné podmienky pre úvery, bankové záruky a akreditívy Slovenskej sporiteľne, a.s., s účinnosťou od 1.1.2015 (ďalej „POP“),
  - Sadzobník a
  - podmienky určené Zverejnením, za ktorých sa Bankový produkt poskytuje, súhlasí s nimi a zaväzuje sa ich dodržiavať.
3. Všetky právne vzťahy vyslovene neupravené v Úverovej zmluve sa budú riadiť POP, VOP, Obchodným zákonníkom a ostatnými právnymi predpismi, a to v tomto poradí.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že ich vzájomné právne vzťahy súvisiace s Úverovou zmluvou sa, podľa § 262 Obchodného zákonníka, budú spravovať podľa príslušných ustanovení Obchodného zákonníka.
5. Úverová zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu zmluvnými stranami.
6. Ak je Dlžník povinnou osobou a Úverová zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa zákona o slobodnom prístupe k informáciám (zákon o slobode informácií), Úverová zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami a účinnosť Obchodný deň nasledujúci po dni, v ktorom Dlžník preukáže Banke zverejnenie Úverovej zmluvy spôsobom podľa VOP.

V ....., dňa: .....

**Slovenská sporiteľňa, a. s.**

.....

.....

V ....., dňa: .....

**Dlžník  
Obec Arnutovce**

.....

Mgr. Zuzana Toporcerová  
starosta obce